

Postgraduate of the department of Russian history, faculty of social sciences  
Herzen State Pedagogical University of Russia  
Russian Federation, Saint Petersburg, Moika embankment, 48).  
E-mail: alexmelnov@yandex.ru

### The Christian Kelch's chronicle about the siege of Vyborg in 1706

Due to the difficulty of working with an old German text the "History of Livonia continuation from 1690 to 1707" by Christian Kelch had been rarely used by Russian scientists. It was written by a contemporary of the Great Northern War and describes various non-widely known events at the beginning of the War. The Chronicle contains quite a lot of descriptions of Vyborg's siege in 1706 including the names of Swedish garrison officers and Swede's sorties, both mentioned in other sources and new. Kelch's work also includes the indication of the place where the heroic boarding of Swedish ships by sergeant Mikhail Shchepotev took place. The precise usage of names, places and event descriptions makes it possible to consider the information about Vyborg's siege in the Chronicle authentic.

**Key words:** The Great Northern war, the siege of Vyborg, 1706, Vyborg fortress, Christian Kelch, Georg Maydell, Mikhail Shchepotev, boarding.

**АЛЕКСЕЙ ВИТАЛЬЕВИЧ МЕЛЬНОВ**

аспирант кафедры русской истории факультета социальных наук,  
Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена  
(Санкт-Петербург, Россия, наб. р. Мойки, д. 48, корп. 20)  
Тел.: 643-77-67; E-mail: alexmelnov@yandex.ru

Ввиду трудности работы со старонемецким текстом Хроника Кристиана Кельха практически не использовалась отечественными авторами. Составленная современником событий, хроника проливает свет на малоизвестные факты начального периода Северной войны. В труде Кельха уделено немалое внимание осадным действиям под стенами Выборга в октябре 1706 г. В описании осады фигурируют имена шведских офицеров гарнизонных полков и подробно описываются вылазки шведов, как упомянутые в других источниках, так и неизвестные ранее. Хроника содержит указание на то место, где состоялся героический абордаж шведских судов под командой сержанта Михаила Щепотева. Точное воспроизведение прибалтийским хронистом персоналий, топонимов и хода событий позволяет признать достоверными новые сведения о первой осаде Выборга.

**Ключевые слова:** Северная война, осада Выборга, 1706, Выборгская крепость, Кристиан Кельх, Георг Майдель, Михаил Щепотев, абордаж.

### Хроника Кристиана Кельха об осаде Выборга в 1706 г.

В начале октября 1706 г. русский осадный корпус под формальным руководством Ф.М. Апраксина направился по размытым дождями дорогам Карельского перешейка к главной крепости шведской Карелии – Выборгу.

9 октября отряд подполковника Путятина выбил шведов из Мульского шанца. На следующий день кавалерия бригадира Шомбурха выбила шведов из шанца в миле от города. 12 октября отряд сержанта Преображенского полка Михаила Щепотева, возможно в ходе героического абордажа, захватил шведский бот «Эсперн». Присутствовавший в армии «инкогнито» Петр I остался недоволен отсутствием точных сведений о крепости и ее месторасположении. Массовый падеж лошадей и застрявшая в дороге осадная артиллерия вынудили русское командование ограничиться формальной осадой и бомбардировкой города. После нескольких дней обстрела русский корпус снял осаду и, сохраняя порядок, отступил к Петербургу. Как сообщается в Гистории Свейской войны, «с октября 5-го дня до 27-го дня того же месяца действия никакого не было» [1, с. 128–129].

В фундаментальной библиотеке РГПУ им. А.И. Герцена в фонде редкой книги хранится издание лифляндского историка и хрониста Кристиана Кельха «История Лифляндии. Продолжение с 1690 по 1706 год» [2]. Книга представляет собой издание неопубликованной при жизни К. Кельха рукописи хроники, в которой автор выступал не только в роли историка, но и писателя-современника. Хроника была попыткой продолжить основной труд – «Историю Лифляндии», изданную в Ревеле в 1695 г. Первая работа

К. Кельха имела большой успех как в Остзейских провинциях Швеции, так и за пределами страны [3, с. 7–8].

Рукопись-продолжение была опубликована лишь в 1874 г. И. Лоссиусом в Дерпте в первоначальном варианте. Продолжение труда Кельха является особенно важным для изучения истории Северной войны, при описании событий которой автор пользовался собственными наблюдениями и целым рядом сообщений, частично официального характера. К. Кельх был горячим шведским патриотом, что не могло не отразиться на его труде [4, с. 129]. Несколько страниц хроники Кельха посвящены описанию осады Выборга осенью 1706 г. В статье предлагается критика малоизученного в отечественной историографии источника.

Поход русской армии к Выборгу начался 4 октября 1706 г., а уже 7 октября русские войска подошли к реке Сестре<sup>1</sup>. Через два дня разведывательная партия под командованием полковника Т.Н. Путятина подъехала к шанцу в семи милях от Выборга, где стояла рота шведских драгун, которые при приближении противника подожгли дома и направились в Выборг [5, с. 390–392]. В Выборге в тот же день узнали от бежавшего отряда драгун о приближении русских войск. Согласно хронике Кельха, в городе «была поднята тревога барабанным боем и трубой, и все, кто находился в окрестностях, были созваны в город готовиться к обороне <...> Командующий в Финляндии

<sup>1</sup> Все даты в статье приведены по юлианскому календарю (шведский календарь отличается от юлианского на один день).

уже некоторое время генерал Георг Йохан Майдель расквартировал части под своей командой по стране (Финляндии); а сам был в городе Выборге, который не был готов к такому нападению, располагая лишь немногочисленным гарнизоном под командой выше упомянутого генерала и ландсхевдинга Любекера» [2, с. 548].

Согласно росписи полков от 3 сентября 1706 г., составленной генералом Й. Майделем, в Выборге стояли восемь пехотных полков и батальонов и восемь кавалерийских полков и батальонов, общей численностью 6500 человек [6, с. 214–228]. Примечательно, что основная часть полков была отправлена в Финляндию на зимние квартиры незадолго до прихода русской армии. Часть жителей Выборга уехали на ежегодную ярмарку в местечко Лапстранд (современная Лаппенранта) [7, с. 77]. Финляндский исследователь Й. Руут отметил в своей работе, что поход русской армии под Выборг стал неожиданностью для шведского командования [8, с. 405].

«На следующий день (10 октября<sup>2</sup>) старший лейтенант Вессман с несколькими пушками и небольшим расчетом был направлен из Выборга в  $\frac{3}{4}$  пути до Лиматтола пешими, он должен был туда добраться, но вскоре вынужден был отступить, потеряв некоторое количество людей и две пушки, а также оставив в плену фенрика», – отмечалось в хронике Кельха [2, с. 548]. Из письма Петра I А.Д. Меншикову известно, что шведский отряд состоял из 400 человек пехоты с двумя пушками и располагался в двух шанцах на переправе [5, с. 401]. Роспись полков, составленная Й. Майделем, сообщает, что 3 сентября 1706 г. лейтенант Й. Вейсман командовал Выборгским пехотным батальоном.

Сведения хроники Кельха помогают ориентировочно установить место расположения заставы старшего лейтенанта Вейсмана и боя за шанцы. Ни на одном из известных планов шведской выборгской инженерной команды не показаны шанцы на дороге, ведущей в сторону Петербурга. В хронике Кельха указано, что отряд Вейсмана был направлен до мызы Лиматтола (мыза Лиматта<sup>3</sup>). Участвовавшие в штурме русские солдаты и унтер-офицеры не упоминают о том, чтобы им пришлось переправляться через реку или озеро, однако драгун Ингерманландского драгунского полка Григорий Плохово сообщает в своей сказке, что застава находилась на болоте [9, с. 382]. Карты XIX – первой половины XX в. свидетельствуют, что Петербургская дорога пролегла по узкому перешейку, окруженному болотистой местностью<sup>4</sup>. В наши дни этот район находится в черте города на пересечении Ленинградского шоссе и обходной железнодорожной магистрали морского порта.

«12 и 13 числа этого месяца наступления врага можно было видеть уже с Вали, отсюда было видно то, что богадельня Панцерлакс и другие здания за пределами города были подожжены», – сообщает хроника [2, с. 548]. Более подробное описание начала осады, сделанное очевидцем, цитирует в своей работе Й. Руут [8, с. 406]. За Коликкомьяки поднимались многочисленные столбы дыма со стороны вражеского лагеря, а ночью костры русских озаряли округу на расстоянии «четырех с половиной верст», был слышен «гром и грохот» со стороны Коликкомьяки и Папула<sup>5</sup>.

<sup>2</sup> Даты в Хронике Кельха, за некоторыми исключениями, синхронны с русским юлианским календарем.

<sup>3</sup> Limattaa – в наши дни садоводство «Джатиено 1» на юго-восточной окраине Выборга. Maastokartta 1:20 000 vuosina 1918 – 44. [Электронный ресурс] – URL: <http://www.karjalankartat.fi> (дата обращения: 01.02.2015).

<sup>4</sup> Maastokartta 1:20 000 vuosina 1918 – 44. [Электронный ресурс] – URL: <http://www.karjalankartat.fi> (дата обращения: 01.02.2015).

<sup>5</sup> Kolikkoinmäki – возвышенность в городской черте Выборга, кварталы ограниченные ул. Гагарина и Приморским шоссе.

В отечественной историографии героический абортдаж шведских судов в Выборгском заливе отрядом сержанта Михаила Щепотева является ключевым эпизодом первой осады Выборга. Благодаря хронике Кельха можно установить примерное место абордажа. Однако автор хроники ошибочно датировал событие 16 октября, в то время как героический абордаж произошел 12 октября 1706 г., как записано в реляции «Партикулярного бою на море» [5, с. 402–404].

«Этой ночью прибыли также 2 небольших судна под названием “Эспинге” (Эсперн) из шведского флота, которые должны были доставить в город личный состав. Один из этих кораблей наткнулся в темноте у острова Кильписаари (о. Большой Щитовой<sup>6</sup>) на большое количество русских кораблей и после короткого боя был взят на абордаж, и люди были убиты, а второй корабль вернулся обратно к флоту», – писал Кельх [2, с. 549].

С.В. Ефимов в своей статье без ссылки на источник утверждает, что отряд сержанта Щепотева выдвинулся на пяти малых лодках за шведскими торговыми ботами с провиантом в сторону острова Тупорансаари [10]. Однако ни в одной из редакций реляции «Партикулярного бою на море» нет указания на остров Тупоранссаари [5, с. 402; 11, л. 5; 12, с. 132]. Установить место абордажа могла бы экспедиция подводной археологии. Так, существует опыт поисков следов абордажа отрядом И. Тыртова ладожской флотилии адмирала Г. Нумерса в устье реки Вуоксы [13]. Однако поиски места абордажа Щепотева затрудняет отсутствие сведений о затонувших при абордаже судах, кроме того, поиск разрозненных предметов в водах Выборгского залива затруднителен по объективным причинам.

Далее в хронике Кельх описывает вылазки шведского гарнизона. Первая из них произошла 15 октября (14 октября по юлианскому календарю)<sup>7</sup>: «Майор Беренс (Berens) и ротмистр Буре (Buhre) с некоторым числом всадников и майором Карлом Шульманом с отрядом мушкетер предприняли вылазку; некоторое время они сражались в рукопашную с врагом, в то время как пушки с вала непрерывно вели огонь. Огонь с валов теснил как кавалерию со стороны Папула, так и пехоту с другой стороны, что давало возможность отставшим подтянуться и вернуться без урона» [2, с. 548–549]. В работе финляндского исследователя М. Лагуса, посвященной истории Выборга в начальный период Северной войны, указано, что отряд состоял из 300 солдат пехоты и 150 всадников [14, с. 34]. Майор Карл Юхан Беренс командовал Абовским рейтарским батальоном, численностью до начала осады 358 всадников, судя по всему, 150 из них были отправлены на вылазку [6, с. 214–228]. Солдат вел на вылазку майор Хенрик Шульман, на тот момент командир Выборгского рейтарского батальона, обладавший опытом командования пехотой [15]. С русской стороны сохранилось свидетельство драгуна Ингерманландского полка И.Г. Сытина, стоявшего на карауле у апрошей, когда шведская партия поднялась на гору, ее «сбили паки в город» [9, с. 384]. План осады Выборга 1706 г., подписанный капитан-лейтенантом от фортификации Л.К. Стобеусом, показывает, что две

<sup>6</sup> Special hydrographisk karta öfver Karelska skärgården från Björkosund till Wiborg. (1:30 000). Med djupsiffror. Av C. Eldberg. // Военный архив Швеции KrA 0515BD074; Карта гидрографическая «Балтийское море. Финский залив. Подходы к портам Высок и Выборг». Издание Управления начальника Гидрографической службы Военно-морского флота СССР. Масштаб 1:25000. 1959.

<sup>7</sup> В отличие от других дат, эта указана по шведскому календарю, поскольку в труде Д.П. Бутурлина вылазка датируется 14 октября.

линии русских ретраншементов (апрошей) разделялись горой Мюллюмякки<sup>8</sup>.

В хронике Кельха приводятся сведения о двух морских вылазках шведского гарнизона. Первая из них произошла, вероятно, 15 октября: «Один лейтенант и один фенрик с сорока людьми в четырех лодках были отправлены в партию в Лаксвола (Laxwola) чтобы выволить пленных, им удалось лишь расстрелять русский фураж (телеги) и вернуться без пленных обратно. 16 числа того же месяца вышеупомянутый фенрик по имени Врихт был вторично направлен в эти места с 40 солдатами; враг в одиночку, располагая небольшими частями в Юсткюле (Juustkula), вынудил его в скором отступить» [2, с. 549]. Ни в одном из источников не удалось найти свидетельства о данных вылазках. Предположительное место, где могли бы располагаться немногочисленные русские отряды и телеги с фуражом, это бывшее русло реки Вуоксы, где находились мызы Лавола (Lavola) и Юстила (Juustila)<sup>9</sup>. Столь удаленный постой русских драгун можно объяснить, с одной стороны, поиском фуража, с другой стороны, наличием водопоя для лошадей. Город был блокирован только с северо-восточной стороны, так как в составе русского осадного корпуса отсутствовали лодки. Однако русское командование знало о Выборгском рукаве Вуоксы<sup>10</sup>, поскольку после осады Выборга в декабре 1706 г. в инструкции Р.В. Брюсу царь распорядился разведать путь из Ладожского озера к Выборгу [5, с. 482].

Остальные вылазки шведского гарнизона происходили непосредственно под стенами города и были описаны в русских источниках. Из царского письма Меншикову известно о вылазке, произошедшей 19 октября: «Конная и пешая, которых наши назад поворотили с великим уроном и взяли 4-х человек живьем» [5, с. 402]. В хронике Кельха вылазка ошибочно датирована 18 октября: «Майор Беренс в сопровождении 250 всадников предпринял вылазку, но из-за сильного пушечного огня врага не смог продвинуться дальше колодца. И после того как некоторые люди были застрелены, а другие тяжело ранены, через час он вернулся». Помимо Абовского дублированного батальона рейтаров, которым командовал майор Беренс, согласно письму Петра, в вылазке участвовала и пехота. В работе Д.П. Бутурлина «Военная история походов россиян в XVIII столетии» приводится численность шведского отряда: 300 всадников и 150 пеших [16, с. 101]. Из письма генерала Майделя в Кригс-коллегию от 21 октября 1706 г. также следует, что в партии была как кавалерия, так и пехота, кроме того, сообщаются точные потери шведов в этой вылазке: «Только 10 солдат и унтер-офицер либо погибли, либо были взяты в плен» [17, с. 113].

В хронике Кельха сказано, что на утро следующего дня «в четыре часа ротмистр Фройденфельд в сопровождении 200 кавалеристов по суше и капитан-лейтенант Густавсон со 150 пехотинцами по воде направились к Рексвохауда»<sup>11</sup>

<sup>8</sup> Район Школьной площади города Выборга; Концепция сохранения исторической части города Выборга.

<sup>9</sup> Современное устье Сайменского канала до шлюза «Брусничное». Maastokartta 1:20 000 vuosina 1918 – 44. [Электронный ресурс] – URL: <http://www.karjalankartat.fi> (дата обращения: 01.02.2015).

<sup>10</sup> Выборгское русло реки Вуоксы пересохло еще к XVII веку. Подробнее см.: Усыскин Г.С. Забытые причалы Вуоксы. Опыт реконструкции древнего водного пути из Выборга в Корелу (по материалам экспедиций 1983 г. и 1993 г.) // Тезисы докладов Ежегодных Российско-Финляндских гуманитарных чтений «Приозерск-Кексгольм-Кякисалми в истории России и Финляндии. К 700-летию основания города». СПб., 1994.

<sup>11</sup> Мыс северо-восточнее Выборгской крепости. Plan af Wiborg och Belägringen som derföre skiedde Åhr 1706 in Octobri. Viborg stad samt ryska lägret med befästningar. // Военный архив Швеции KgrA 042511154b.

и оттеснили врага с его позиции, после двухчасового боя вернулись обратно; при этом со своей стороны они потеряли сорок человек, а капитан-лейтенант Густавсон был тяжело ранен» [2, с. 549–550]. Ни в одном из известных источников не встречается упоминаний об этой вылазке. Удалось установить, что Кристофер Фройденфельт в июне 1706 г. поступил на службу в чине корнета в Абовский рейтарский дублированный батальон, который находился в гарнизоне города в момент осады [18; 19, с. 118–119; 6, с. 214–228].

Из походного журнала известно, что 22 октября в осадный лагерь была доставлена артиллерия. Бомбардировка Выборга продолжалась четыре дня и четыре ночи [20, с. 11]. Она подробно описана в хронике Кельха: «23 числа того же месяца враг открыл огонь из двух крупнокалиберных пушек и четырех огненных мортир, расположенных у Рексвоалда, и они продолжали непрерывно стрелять по городу 60- и 80-фунтовыми бомбами, а также зажигательными бомбами и огненными ядрами (кугелями), из-за чего многие дома были подожжены, а некоторые вовсе разрушены до основания, люди убиты и покалечены, также некоторые батареи на валах разрушены». Бомбардировка города окончилась 26 октября: «В шесть часов вечера <...> враг запустил в город 1098 бомб» [2, с. 550]. В письме от 13 октября А.П. Измайлову Петр распорядился отправить к осадному лагерю только «пять мортир с 1500 бомбами с порохом и трубками, а остальное поворотить назад» [5, с. 398]. Русские батареи располагались всего в 600 метрах от бастиона Эуряппя и в 850 метрах от валов Каменного города [8, с. 407]. Из письма генерала Й. Майделя в Кригс-коллегию от 27 марта 1706 г. известно, что за время бомбардировки города русской артиллерией случилось три больших пожара и восемь домов превратились в мусор и пепел [17, с. 116].

После бомбардировки города русский осадный корпус под командой Р.В. Брюса начал подготовку к отступлению от Выборга. Петербургский комендант получил специальную инструкцию от царя отступить ночью, при этом подкладывать дрова в костры, а наутро «тотчас послать барабанщика и с ним офицера в город» [5, с. 409]. Хроника Кельха содержит подробное описание того, как шведы узнали об отступлении русской армии: «28 октября в первой половине дня враг направил барабанщика с письмами к воротам, и уже в час по полудню пришло сообщение, что весь лагерь пустой, туда был отправлен старший лейтенант Эссен с 200 кавалеристами, которые дошли до Лиматолы и привели с собой трех больных русских, но при этом не встретили никакого врага» [2, с. 550]. Старший лейтенант О.Р. Эссен командовал Выборгским кавалерийским батальоном [6, с. 214–228]. Согласно 3 пункту инструкции, данной Р.В. Брюсу, позади армии должен был идти батальон для присмотра за ранеными. Судя по сведениям из хроники Кельха, некоторых раненых все-таки оставляли по дороге.

«Через несколько дней вышеназванный лейтенант Эссен с 300 кавалеристами был послан в партию и быстро добрался до Сюстербека, встретив по пути лишь оставленных русских (для прикрытия), которых они победили, а те, кого взяли в плен и привели в Выборг, были очень рады своему пленению, рассказывая, что царь грозился повесить в Петербурге всех, кто отстанет от войска», – сообщил Кельх [2, с. 550]. В инструкции царя не упоминалось о наказании для отставших солдат, наоборот, Брюсу надлежало выделить батальон, «который бы присматривал назади больных», и двигаться «по воле, смотря по людям и погоде».

Приведенные в хронике Кельха сведения об осаде Выборга 1706 г. подтверждаются как русскими, так и шведскими источниками. В отличие от свидетельств с русской стороны, Кельх приводит много конкретных топонимов,

написание которых лишь немного искажено. Это дает возможность привязать события осады к местности, в частности, определить место нахождения двух шанцев на подходе к Выборгу, предполагаемое место абордажа шведских судов под командой сержанта Щепотева, вылазки шведского гарнизона.

Описание некоторых шведских вылазок, происходивших с 14 октября вплоть до снятия осады, соотносятся с отечественными источниками. Сведения о некоторых

вылазках не встречаются ни в одном из источников. В хронике упоминаются имена и звания офицеров шведских полков, находившихся в гарнизоне Выборга в сентябре 1706 г., что позволяет высказать предположения о том, какие именно полки шведской армии находились в Выборге в момент осады. Хроника Кристиана Кельха является достоверным историческим источником, позволяющим более детально исследовать осаду Выборга в 1706 г.

#### Литература и источники

1. История Свейской войны (Поденная записка Петра Великого). В 2 т. Вып. 1. М., 2004. 635 с.
2. Kelch C. Liefländische historia. Continuation 1690 bis 1706. Dorpat, 1875. 632 s.
3. Winkler R. Beiträge zur Kenntniss des Chronisten Kelch und seiner Zeit. Ревель: Наследники Линдфорса, 1897. 20 s.
4. Helk V. Vana kroonika uues eestikeelses kuues // Tuna. №1. Tallinn, 2005. S. 127–130.
5. Письма и бумаги императора Петра Великого. Т. IV. СПб., 1900. 519 с.
6. Hjelmqvist F. Kriget i Finland och Ingermanland 1707 och 1708. Lund 1909. 235 s.
7. Бородин М. М. История Финляндии. Время Петра Великого. СПб., 1910. 337 с.
8. Ruuth J.W. Viipurin Kaupungin historia. Vol. II. Lappeenranta, 1974. 505 s.
9. Волынский Н.П. Постепенное развитие русской регулярной конницы в эпоху Великого Петра с самым подробным описанием участия ее в Великой Северной войне. Вып. 1. Кн. IV. СПб., 1912. 619 с.
10. Ефимов С.В. Выборгский поход Петра I в 1706 году // Страницы выборгской истории. Т. II. СПб., 2004. С. 170–183.
11. Ведомости. Санкт-Петербург. 2 ноября 1706.
12. Материалы для истории русского флота. Т. I. 1865. 705 с.
13. Сорокин П.Е. Изучение памятников морской археологии в Финском заливе и на Ладожском озере в 2003 г. // Изучение памятников морской археологии. СПб., 2004. Вып. 5. С. 24–42.
14. Lagus, Några förhållander i Wiborg under Stora ofrends första skede Wiborg, 1887. 71 p.
15. Adelsvapen. Schulman nr 176. Henrik Johan Schulman. [Электронный ресурс] – URL: [http://www.adelsvapen.com/genealogi/Schulman\\_nr\\_176](http://www.adelsvapen.com/genealogi/Schulman_nr_176) (дата обращения: 04.02.2014).
16. Бутурлин Д.П. Военная история походов россиян в XVIII столетии. Ч. 1. Т. 2. СПб., 1820. 740 с.
17. Koskinen Y. Handlingar till upplysande af Finlands öden under det Stora nordiska kriget. I Helsingissä: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1865. 479 s.
18. Adelsvapen. Freidenfelt nr 1102. Christoffer Freidenfelt. [Электронный ресурс] – URL: [http://www.adelsvapen.com/genealogi/Freidenfelt\\_nr\\_1102](http://www.adelsvapen.com/genealogi/Freidenfelt_nr_1102) (дата обращения: 04.02.2014).
19. Lars-Eric Höglund, Åke Sallnäs. The Great Northern War 1700–1721. Colours and Uniforms. Karlstad: Acedia Press, 2000. 158 s.
20. Походные Журналы 1706, 1707, 1708 и 1709 годов. СПб., 1854. 30 с.

#### References

1. *Gistoriya Sveyskoy voyny. Tom I* [History of Swedish war]. Moscow, 2004, vol. 1, 635 p.
2. Kelch C. Liefländische historia. Continuation 1690 bis 1706. Dorpat, 1875. 632 p.
3. Winkler R. Beiträge zur Kenntniss des Chronisten Kelch und seiner Zeit. Revel: Nasledniki Lindforsa, 1897. 20 p.
4. Helk V. Vana kroonika uues eestikeelses kuues. Tuna. № 1. Tallinn, 2005. pp. 127–130.
5. *Pis'ma i bumagi imperatora Petra Velikogo. T. IV* [Letters and Papers of Peter the Great] Saint Petersburg: 1900, vol. 4, 519 p.
6. Hjelmqvist F. Kriget i Finland och Ingermanland 1707 och 1708. Lund 1909. 235 p.
7. Borodkin M.M. *Istoriya Finlyandii. Vremya Petra Velikogo* [History of Finland. Time of Peter the Great]. Saint Petersburg, 1910. 337p.
8. Ruuth J.W. Viipurin Kaupungin historia. Vol. II. Lappeenranta, 1974. 505 s.
9. Volynskiy N.P. *Postepennoe razvitie russkoy regulyarnoy konnitsy v epochu Velikogo Petra s samym podrobnym opisaniem uchastiya ee v Velikoy Severnoy Voynе. T. IV* [The gradual development of the Russian regular cavalry in the times of Peter the Great with a detailed description of participation in the Great Northern War] Saint Petersburg, 1912, vol. 4, 619 p.
10. Efimov S.V. *Vyborgskii pokhod Petra I v 1706 godu* [Vyborg campaign of Peter the Great in 1706] *Stranitsy vyborgskoi istorii T. II* [Pages of Vyborgs history] Saint Petersburg, 2004, vol. II, pp. 170–183.
11. *Vedomosti* [The Record] Saint Petersburg, 2 November 1706.
12. *Materialy dlya istorii russkogo flota. Tom I* [Documents for history of Russian fleet] Saint Petersburg: 1865, vol 1, 705 p.
13. Sorokin P.E. *Izuchenie pamyatnikov morskoi arkheologii v Finskom zalive i na Ladozhskom ozere v 2003 g* [Study of the monuments of maritime archeology in the Gulf of Finland and Lake Ladoga in 2003] *Izuchenie pamyatnikov morskoi arkheologii. Vyp. 5* [Study of the monuments of maritime archeology.] Saint Petersburg, 2004, Vol. 5, pp. 24–42.
14. Lagus, Några förhållander i Wiborg under Stora ofrends första skede Wiborg, 1887. 71 p.
15. Adelsvapen. Schulman nr 176. Henrik Johan Schulman. Available at: [http://www.adelsvapen.com/genealogi/Schulman\\_nr\\_176](http://www.adelsvapen.com/genealogi/Schulman_nr_176) (accessed: 4 February 2015).
16. Buturlin D.P. *Voennaya istoriya pokhodov rossiyan v XVIII stoletii. Chast' 1. T. 2* [Military history of Russians campaigns in the XVIII century]. Saint Petersburg: 1820, part 1, vol. 2, 740 p.
17. Koskinen Y. Handlingar till upplysande af Finlands öden under det Stora nordiska kriget. I Helsingissä: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1865. 479 p.
18. Adelsvapen. Freidenfelt nr 1102. Christoffer Freidenfelt. Available at: [http://www.adelsvapen.com/genealogi/Freidenfelt\\_nr\\_1102](http://www.adelsvapen.com/genealogi/Freidenfelt_nr_1102) (accessed: 4 February 2015).
19. Lars-Eric Höglund, Åke Sallnäs. The Great Northern War 1700–1721. Colours and Uniforms. Karlstad: Acedia Press, 2000. 158 p.
20. *Pokhodnye Zhurnaly 1706, 1707, 1708 i 1709 godov* [Marching magazine of 1705–1709]. Saint Petersburg, 1854, 30 p.